

Tarpininkavimas - Anglija ir Velsas

10 straipsnis. Informacija apie kompetentingus teismus ar institucijas

10 straipsnis. Informacija apie kompetentingus teismus ar institucijas



Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba ([en](#)) neseniai atlikta pakeitimų. Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

Jis jau išverstas į šias kalbas: [bg](#) [es](#) [cs](#) [da](#) [de](#) [et](#) [el](#) [fr](#) [hr](#) [it](#) [lv](#) [hu](#) [mt](#) [nl](#) [pl](#) [pt](#) [ro](#) [sk](#) [sl](#) [fi](#) [sv](#).

Norėdami, kad ES tarpvalstybinio taikinamojo tarpininkavimo susitarimas, kuris nebuvo paskelbtas vykdytinu kitoje ES valstybėje narėje, būtų vykdomas Anglijoje ir Velse, turite pateikti atitinkamą prašymą pagal toliau išdėstytą procedūrą.

- Jei **dalyvaujate** Anglijos ir Vello teismo procese, susijusiame su taikinamojo tarpininkavimo metu nagrinėtu ginču, prašymą turite pateikti šiam teismui.

- Jei **nedalyvaujate** Anglijos ir Vello teismo procese, o taikinamasis tarpininkavimas vyko dėl **civilinės ar komercinės bylos (išskyrus šeimos bylas)**, prašymą paskelbti taikinamojo tarpininkavimo susitarimą vykdytinu turite pateikti Aukštajam teismui (*High Court*) arba bet kuriam iš toliau išvardytų civilines bylas nagrinėjančių teismų, kurie būtų kompetentingi nagrinėti susijusį ginčą teismo proceso, o ne taikomojo tarpininkavimo, atveju. Pavyzdžiui, galite pateikti prašymą teismui, turinčiam kompetenciją vienos ar kelių šalių gyvenamojoje vietoje, o jei taikinamuoju tarpininkavimu spręstas ginčas susijęs su žeme – jos buvimo teritorijoje kompetentingam teismui.

- Jei **nedalyvaujate** Anglijos ir Vello teismo procese, o taikinamasis tarpininkavimas vyko dėl **šeimos bylos**, prašymą turite pateikti šeimos bylas nagrinėjančiam teismui, kuris būtų kompetentingas nagrinėti susijusį ginčą teismo proceso, o ne taikomojo tarpininkavimo atveju. Kadangi tai, kuris teismas yra kompetentingas, labai priklauso nuo ginčo ar susitarimo turinio pobūdžio, suinteresuotos šalys turėtų šiuo klausimu kreiptis į vienos ar kelių šalių gyvenamojoje vietoje kompetentingą teismą. Be to, dėl kompetentingo teismo suinteresuotos šalys gali pasikonsultuoti su Anglijos ir Vello šeimos teisės srities advokatu.

Norėdami, kad ES tarpvalstybinio taikinamojo tarpininkavimo susitarimas, kuris buvo pripažintas vykdytinu kitoje ES valstybėje narėje, būtų vykdomas Anglijoje ir Velse, turite pateikti atitinkamą prašymą pagal toliau išdėstytą procedūrą.

- *Civilinių ir komercinių (išskyrus šeimos) bylų atveju* pagal 2012 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (nauja redakcija). Prašymą galima pateikti tik Aukštajam teisingumo teismui (*High Court of Justice*).

- *Šeimos bylų atveju:*

i. pagal minėtą 2012 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1215/2012 ir (arba)

ii. pagal 2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2201/2003 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimo bei vykdymo.

Naujausia informacija apie teismų kompetenciją pateikiama svetainėje [Court and Tribunal Finder](#).

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepriima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Paskutinis naujinimas: 12/04/2016